

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: DC Tuning Neon**
- **Číslo artikla:** 133534, 133558, 133848, 191657, 191664, 191879, 566271, 566288, 566295, 566301
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú -**
- **Použitie materiálu /zmesi Lak**
- **1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/Distribútor:**  
MOTIP DUPLI GmbH  
Kurt Vogelsang Strasse 6  
D-74855 Haßmersheim  
Tel.: +49/6266/75-0  
msds@dupli-color.de
- **Distribútor:**  
Motip Dupli Slovakia s.r.o.  
Kovaľská 1A  
040 15 Košice  
tel./fax.: 00421-55-7288551-3  
motipdupli@motipdupli.sk
- **Informačné oddelenie:** Department Product Safety
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
Toxikologické informačné centrum (NTIC): 421 2 5477 4166 (NON STOP alebo 00.00 - 24.00 hod.)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plameň

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.



GHS09 životné prostredie

Aquatic Chronic 2 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

### Obchodný názov: DC Tuning Neon

(pokračovanie zo strany 1)

#### · Výstražné piktogramy



GHS02 GHS07 GHS09

#### · Výstražné slovo Nebezpečenstvo

#### · Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:

benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký

#### · Výstražné upozornenia

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H315 Dráždi kožu.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### · Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P260 Nevdychujte aerosóly.

P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s národnými predpismi.

#### · Ďalšie údaje:

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

#### · 2.3 Iná nebezpečnosť

#### · Výsledky posúdenia PBT a vPvB

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### · 3.2 Chemická charakteristika: Zmesi

· **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

#### · Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9 Indexové číslo: 649-328-00-1 Reg.nr.: 01-2119475133-43	benzín (ropný), hydrogenačne rafinovaný, ľahký ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	25-<50%
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Indexové číslo: 603-019-00-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37	dimetyléter ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	25-<50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Indexové číslo: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propán ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	12,5-<20%

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Neon**

(pokračovanie zo strany 2)

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Indexové číslo: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	bután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	12,5-<20%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Indexové číslo: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27	izobután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	2,5-<5,0%

**Ďalšie údaje:**

Obsah benzén (EINECS-Nr. 200-753-7) v zložiek je nižší ako 0,1% (pozn. P Príloha 1 67/548 EÚ)  
Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- **Všeobecné inštrukcie:** Postihnutého vyneste na čerstvý vzduch.
- **Po vdýchnutí:** V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.
- **Po kontakte s pokožkou:** Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:** Vypiť väčšie množstvo vody a zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Okamžite privolať lekára.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**4.3 Údaj o akejkoliž potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**

CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.****5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**5.3 Rady pre požiarnikov -****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.  
Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

(pokračovanie na strane 4)

**Obchodný názov: DC Tuning Neon**

(pokračovanie zo strany 3)

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
 Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.  
 Zabezpečiť dostatočné odvetranie miestností aj pri podlahe (pary sú ťažšie ako vzduch).  
 Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
 Opatrne otvárať a manipulovať s nádržami.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
 Pary môžu so vzduchom vytvárať výbušnú zmes.  
 Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.  
 Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**  
 Skladovať na chladnom mieste.  
 Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
 Nádrže neuzatvárajte plynotesne.  
 Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.  
 Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
- **Skladovacia trieda:** 2B
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

#### 8.1 Kontrolné parametre

- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

**115-10-6 dimetyléter**

NPEL NPEL priemerný: 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

#### 8.2 Kontroly expozície

- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

-  
 Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.  
 Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.  
 Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.  
 Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.  
 Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.  
 Zabrániť styku s pokožkou.  
 Zabrániť styku s očami a pokožkou.

#### · **Ochrana dýchacích ciest:**

Vetranie miestnosti nie je nutná.  
 V opačnom prípade, filter triedy A / P 2 alebo self-nezávislé.

#### · **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Neon**

(pokračovanie zo strany 4)

Rukavice / odolné voči rozpúšťadlám.

In case of contact with spray dust protective gloves made of butyl should be used (min. 0.4 mm thick), e.g. KCL Camatril, article no. 898 or similar products

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

· **Materiál rukavíc** Butylkaučuk· **Penetračný čas materiálu rukavíc**

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

Acetone: 480 min

Butyl acetate: 60 min

Ethyl acetate: 170 min

Xylene: 42 min

· **Ochrana zraku:** Ochranné okuliare.· **Ochrana kože:** ľahký ochranný odev.

### \* ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**· **Všeobecné údaje**· **Vzhľad:**

Forma: aerosol

Farba: podľa popisu výrobu

· **Pach:** charakteristický· **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.· **hodnota pH:** Neurčené.· **Zmena skupenstva**

Bod tavenia/oblasť tavenia: Neurčený

Bod varu/oblasť varu: nepoužiteľný, ide o aerosol

· **Bod vzplanutia:** Nepoužiteľný, ide o aerosol· **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** Nepoužiteľný· **Teplota zapálenia:** 235 °C· **Teplota rozkladu:** Neurčené.· **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.· **Nebezpečenstvo výbuchu:** Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.· **Rozsah výbušnosti:**

Spodná: 1,5 Vol %

Horná: 18,6 Vol %

· **Tlak pary pri 20 °C:** 8300 hPa· **Hustota pri 20 °C:** 0,8 g/cm<sup>3</sup>· **Relatívna hustota** Neurčené.· **Hustota pary** Neurčené.· **Rýchlosť odparovania** Nepoužiteľný· **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**

Voda: nemiešateľné resp. málo miešateľný

· **Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):** Neurčené.· **Viskozita:**

Dynamická: Neurčené.

Kinematická: Neurčené.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Neon**

(pokračovanie zo strany 5)

**· Obsah rozpúšťadla:**

<b>Obsah pevných častí:</b>	10,7 %
<b>· 9.2 Iné informácie</b>	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### \* ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita**
- **Primárny dráždivý účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Dráždi pokožku a sliznicu.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:  
Dráždi  
Pary pôsobia omamujúco.

### \* ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Jedovatý pre ryby.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.  
Vo vodách taktiež jedovaté pre ryby a planktón.  
jedovatý pre vodné organizmy
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

-SK-

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Neon**

(pokračovanie zo strany 6)

### \* ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1 Metódy spracovania odpadu
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

- **Europský katalog odpadov**

08 01 11*	odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
15 01 04	kovové obaly
15 01 11*	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napríklad azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob

- **Nevyčistené obaly:**

- **Odporúčanie:** Obal je potrebné zlikvidovať v zmysle nariadenia o obaloch.

### \* ODDIEL 14: Informácie o doprave

- 14.1 Číslo OSN

- **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

- 14.2 Správne expedičné označenie OSN

- **ADR**

UN1950 AEROSOLY, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- **IMDG**

AEROSOLS

- **IATA**

AEROSOLS, flammable

- 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

- **ADR**



- **Trieda**

2 5F Plyny

- **Pokyny pre prípad nehody**

2.1

- **IMDG, IATA**



- **Class**

2.1

- **Label**

2.1

- 14.4 Obalová skupina

- **ADR, IMDG, IATA**

odpadá

- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):**

Nie

- **Osobitné označenie (ADR):**

Symbol (ryby a strom)

- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozor: Plyny

- **Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečnosti):**

-

- **Číslo EMS:**

F-D,S-U

- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II

- **k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 8)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 12.08.2015

Číslo verzie 4

Revízia: 12.08.2015

**Obchodný názov: DC Tuning Neon**

(pokračovanie zo strany 7)

**· Preprava/d'alšie údaje:****· ADR****· Obmedzené množstvá (LQ):**

1L

**· Vyňaté množstvá (EQ)**

Kód: E0

Nepovolené ako vyňaté množstvo

**· Prevozná skupina**

2

**· Tunelový obmedzovací kód**

D

**· IMDG****· Limited quantities (LQ)**

1L

**· Excepted quantities (EQ)**

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

**· UN "Model Regulation":**UN1950, AEROSOLY, OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ  
PROSTREDIE, 2.1**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

· **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (I); mierne ohrozuje vodné zdroje.

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

**· Relevantné vety**

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· **Partner na konzultáciu:** Anwendungstechnik

**· Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2